

- No vagis mai sol, ves en grup.
- Dignes sempre a algú l'itinerari previst.
- El muntanyisme exigeix preparació: entrena't.
- Abans de sortir consulta les guies i informa't de les condicions meteorològiques i de l'estat de la neu. No dubteu en demanar els serveis d'un guia/acompanyant.
- Fes servir material i equips adequats.
- En cas d'accident avisa als serveis de socors de muntanya. Tingues serenitat.

- No vayas nunca solo. Ve en grupo.
- Deja dicho el itinerario previsto.
- El montañismo exige preparación: entrénate.
- Antes de salir, consulta a los guías e infórmate de las condiciones meteorológicas y del estado de la nieve. No dudes en pedir los servicios de un guía/acompañante.
- Utiliza material y equipo adecuado.
- En caso de accidente avisa al servicio de socorro en montaña. Mantén la serenidad.

- Evitez de partir seul.
- Avertissez de votre itinéraire.
- La pratique de la montagne nécessite une bonne condition physique.
- Avant de partir, préparez la randonnée en consultant : la météo, les topoguides...

N'hésitez pas à faire appel aux services d'un guide/accompagnateur.

- Munissez-vous du matériel et de l'équipement adéquat.
- En cas d'accident, alertez les services de secours en montagne. Restez serein.

- Do not go alone.
- Tell someone exactly where you are going.
- You need to be in good health to go mountain walking.
- Before you leave prepare your walk by checking the weather and the maps. Do not hesitate to contact and use the services of a mountain guide.
- Take all equipment and material necessary.
- In case of an accident contact the rescue services and stay calm.

Alkuun Live Mountain Guides / 973 640 440 - 676 331 995 - 654 421 039 / www.alkuunlive.com
Alpsaran S.L. / 973 644 186 / www.alpsaran.com
Altisport / 973 642 793 / www.altisportaventura.com
Aran Experience by Naut Viajes / 973 640 087 / www.nautviajes.es
Aran Culturau / 630 781 701 / www.aranculturau.com
Calafate Ski Center / 973 645 148 - 973 295 183 / www.calafateskicenter.com
Camins / 973 642 444 / www.camins.net
Deportur / 973 647 045 / www.deportur.com
Exciting Pyrenees / 973 643 325 / www.excitingevents.es
Perfect Pyrenees / 650 716 575 / www.perfect-pyrenees.com
Pirene 430 / 634 424 143 / www.pirene430.com
Ramat de Camins / 973 250 007 - 627 706 247 / www.ramatdecamins.cat
Ricard Natura Cultura / 676 131 722 / www.ricardnaturacultura.com
TUC Mountain Guides / 680 723 858 / www.tucmountainguides.com
Verd e Blu / 658 503 396 / www.verdeblu.cat
Wae Mountain / 646 527 581 / www.waemountain.com

973 640 080 & 112

VIELHA: (+34) 973 640 110 · SALARDÚ: (+34) 973 645 197

1. Gaudeix al màxim del entorn, però procura no deixar cap rastre!
2. Utilitza els recursos, com l'aigua i l'energia, amb moderació.
3. No llancis residus al medi ambient.
4. Ajuda a preservar la biodiversitat. No molestis la fauna salvatge i respecta la flora.
5. Respecta el silenci. La naturalesa té els seus propis sons.
6. Vés amb compte amb el foc, pot provocar danys irreparables.
7. Aprèn coneixent la nostra cultura, costums i gaudeix de la nostra gastronomia.
8. Tria recorreguts a peu, amb bicicleta i intenta fer ús del transport públic.
9. La conservació i neteja de la Val d'Aran és cosa de tots.
10. Ajuda'ns a millorar i contribueix al desenvolupament d'un turisme sostenible d'aquest destí.



1. Profitez au maximum de l'environnement, mais essayez de ne pas laisser une trace!!
2. Consommez avec modération les ressources, comme l'eau et l'électricité.
3. Ne lancez pas de déchets dans la nature.
4. Aidez à préserver la biodiversité. Ne dérangez pas la faune sauvage et respectez la flore.
5. Respectez le silence. La nature a ses propres sons.
6. Faites attention au feu. Il peut provoquer des dommages irréparables.
7. Visitez en découvrant notre culture, nos coutumes et profitez de notre gastronomie.
8. Choisissez des itinéraires à pied, en vélo et essayez d'utiliser les transports publics.
9. La sauvegarde et la propreté du Val d'Aran concerne tout le monde.
10. Aidez-nous à améliorer et participez au développement d'un tourisme durable dans ce territoire.

Merci d'être un touriste responsable !



1. Disfruta al máximo del entorno, pero procura no dejar rastros!
2. Utiliza los recursos, como el agua y la energía, con moderación.
3. No lances residuos al medio ambiente.
4. Ayuda a preservar la biodiversidad. No molestes a la fauna salvaje y respeta la flora.
5. Respeta el silencio, la naturaleza tiene sus propios sonidos.
6. Ten cuidado con el fuego, puede provocar daños irreparables.
7. Aprende conociendo nuestra cultura, costumbres y disfruta de nuestra gastronomía.
8. Elige recorridos a pie, en bicicleta e intenta hacer uso del transporte público.
9. La conservación y limpieza de la Val d'Aran es cosa de todos.
10. Ayúdanos a mejorar y contribuye al desarrollo de un turismo sostenible de éste destino.

Gracias por ser un turista responsable!

1. Enjoy the surroundings to the max, but try to leave no trace!
2. Use the resources such as water and energy with moderation.
3. Do not discard waste in the environment.
4. Help to preserve the biodiversity. Do not bother wildlife and respect the flora.
5. Respect the silence. Nature has its own sounds.
6. Be careful with fire as it can provoke irreparable damage.
7. Learn while experiencing our culture, customs and enjoy our cuisine.
8. Choose routes for walking or cycling and plan to use our public transport.
9. Conservation and cleanliness throughout Val d'Aran apply to everyone.
10. Help us to improve and contributing to the development of sustainable tourism in this destination.

Thank you for being a responsible tourist!

VAL D'ARAN
Era essència des Pirenèus

A lake system, the largest glacial cirque in the Pyrenees.



Pistes d'accès retringit. Només vehicles autoritzats.
Pistas de acceso restringido. Sólo vehículos autorizados.
 Piste d'accès limité. Seulement les voitures autorisées.
Restricted access road. Only authorized vehicles.

Horaris | Horarios | Horaires | Timetable

De 9:00 a 13:30 h /De 14:30 a 18:30 h

Fora d'aquest horari: reserva anticipada / Fuera de horario: Reserva anticipada / En dehors de ces horaires: Réservation par téléphone / Off the clock: book in advance

Reserva anticipada per a grups / Reserva anticipada para grupos
 Réservation à l'avance pour les groupes / Booking in advance for groups

+ info: Tel. 620 065 934

Del 15/06 al 15/10

Possibilitat de sortida des de Salardú amb reserva prèvia / Posibilidad de salida desde Salardú con reserva previa / Possibilité de départ de Salardú sur réservation préalable / Departure from Salardú with prior reservation

Preus | Precios | Prices | Prix

4 € -11 3 €

-3  **gratuit/gratuito**
gratuit/free  **3 €**

Del 15/06 al 15/09

Preus | Precios | Prices | Prix

6 € -11 4 €

-3  **gratuit/gratuito**
gratuit/free  **3 €**

Mínim 4 persones / Mínimo 4 personas /
Minimum 4 personnes / Minimum 4 people



Kms. de Salardú a Parking Banhs de Tredòs : 7,8 Kms.
Kms. de Arties a Parking Pònt de Ressèc : 4,2 Kms.

i Arties **P** "Dera Mòla"

T

Pònt de Ressèc **P** **⊘**

T

Crotze Estanhs de Montcasau

T 45'

Estanh de Montcasau: ► 1h

Pontet de Rius

Estanh Restanca: ► 1h

Estanh de Mar: ► 2h

Estanh de Rius: ► 3h

Montardo: ► 3h 30'

**Parc Nacional d'Aigüestortes
i Estany de Sant Maurici**

**Normes de circulació i accés | Normas de circulación y acceso |
Consignes de circulation et d'accès | Procedure of traffic and access**

Del 15|06 al 15|09

P Parcatge | Aparcament | Parking

⊘ **T** Pistes d'accés restringit. Només vehicles autoritzats | Pistas de acceso restringido. Sólo vehículos autorizados
Piste d'accès limité. Seulement les voitures autorisées | Restricted access road. Only authorized vehicles

Arties/Ribèra de Valarties

Salardú/Ribèra d'Aiguamòg



**Parc Nacional
d'Aigüestortes
i Estany de Sant Maurici**

Salardú

Banhs de Tredòs **P** **⊘**

T

Circuito dera
Montanheta: ► 3h

Crotze Colomers

Estanh Major de Colomers: ► 45'

Estanh Long: ► 1h

Estanh Obago: ► 1h 30'

Circuito 7 lagos
de Colomers: ► 3h

Estanh Ratèra: ► 3h

Tuc de Ratèra: ► 4h

Gran Tuc de Colomers: ► 6h

Circuito largo
de Colomers: ► 6h

**Parc Nacional d'Aigüestortes
i Estany de Sant Maurici**

- 30 km/h** | Pista forestal asfaltada | Piste forestière goudronnée
Paved forest road
- 20 km/h** | Pista forestal | Piste forestière | Forest road
- GR** | Sender de gran recorregut | Sendero de gran recorrido
Grand itinéraire | Great Route itinerary
- Sender** | Sendero | Sentier | Path
- Circuits** | Circuitos | Circuits | Circuits
- 7 lagos de Colomers**
- Lagos del circo glaciar de Colomers**